

Inscris in registrul publicatiunilor  
periodice la Tribunalul Timisoara  
Torontal, sub Nr. 79

anul XVII. — No. 2258

DIRECTOR ȘI PROPRIETAR:  
din I. Ștefănescu

REDACTOARE-ȘEFĂ:  
Irina Ciura-Ștefănescu

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA:  
la Em. Ungureanu, colț cu  
Eugen de Savoya, Timișoara

Telefon: 39-36.  
Telefon tipografie: 14-69.

6 p. ni 3 lei



# Ecoul

Apare la orele 12

Miercuri, 21 Maiu 1941

Tu — care aprinzi pe culme focuri  
Și semeni moartea pe răzoare,  
Tu schimbătoare de norocuri  
Și de hotare schimbătoare;  
Furtună sfântă și grozavă,  
Îți simt suflarea la fereastră  
Și-ți cer oștirile de lavă  
Să treacă pe la casa noastră...

OCTAVIAN GOGA

## VÂNZĂTORII DE ILUZII...

vârtejului evenimentelor, sau succedat într-un ritm agitat, am încercat atâtea sentimente, cari, și ele au fost mutate, de la viața noastră, la viața noastră, sau au venit luate în mână pe arapi moarte de zărir.

În acest haotic vârtej mulți s-au conștientizat, dar și mulți au cultivat și culturile, deparat din firul tălăzului, bune românești, la vârfurile noastre de tot. Și aceștia împart aceste cu a dărnice de nabab, le vând ca pe o marfă fără le imprăstie spre a semăna optimism, uitând că menințându-l este să se destrăie să se risipească.

eficace sistem de educație conversativă, a semănat în celebrele sale discuții multă îndoială. Totuși nu poate fi acuzat de defectism, fiindcă îndoiala sa a fost fecundă, — a stimulat.

Oare nu la temelia oricărui edificiu spiritual este îndoială?

Mă gândesc la Michelangelo, cel ce a dat suflet nemuritor statuiei lui Moise. Oare acest genial sculptor nu s'a îndoit de sine la primele lovituri ale daltei în marmora rece?

Chemat apoi la Roma de Papa Iulius al II-lea, care l-a făcut să schimbe dalta cu peneul, lăsând acea minune de artă sculptată: „Capela sixtină”. Oare primele alunecări ale peneului au avut siguranță deplină, sau din îndoială a ieșit această grandioasă operă, care a fost și este admirată de toți vizitatorii Vaticanului?

La fel a fost și îndoiala socratică — îndoială rodnică.

Oare nu și apostolii cei mai dragi ai lui Christ, temându-se, s'au îndoit de înalta lor misiune, izbucnind apoi în acea credință de neînvins, care le-a dat suflul eternității? La fel și noi: în strășnicia vremilor de acum să alungăm iluziile, să facem loc operanțelor, pe cari să le nutrim cu o îndârjită voință. Din îndoilele de o clipă să făurim credință de fier. Să plecăm urechea la inima Patriei și să înțelegem pulsul vremilor noi.

Cu voința calită, înfruntând toate asperitățile trecătoare să așteptăm liniștiți ciazul dreptății noastre!

TITU LUCIAN

## Președintele Roosevelt va recunoște pe generalul de Gaulle ca reprezentant al Franței?

WASHINGTON, 20 (R.). — Ararea guvernului francez de terțize celor două vase americane cari au transportat 13.500 de faină din partea Americii la populația nevoiașă a Algeriei, de a părăsi Marsilia, a provocat o profundă indignare în cercurile guvernamentale americane.

Se dă ca sigur faptul că, dacă guvernul francez nu va reveni asupra măsurii sale, președintele Roosevelt, va recunoaște pe generalul de Gaulle ca reprezentant al Franței, subordonând dispozițiilor sale soarta tezaurului francez, în valoare de 375 milioane lire sterline, aflător în America.

## Statele-Unite fac pregătiri pentru intrarea în război

In Statul Washington au început cele mai mari manevre de război de până astăzi

NEWYORK, 20. (R.) — Corespondentul agenției „Havas” oficial comunică:

Luni au început cele mai mari manevre ale armatei americane de război până astăzi. Câmpul este în Statul Washington.

Din garnizoanele acestui Stat s'au imbarcat 35.000 de oameni cu destinație King-City, situat la jumătatea drumului între San Francisco și Los-Angeles, unde se vor desfășura mișcări de trupe și mai considerabile.

De altfel, în toată țara se vor face manevre timp de o lună. La aceste desfășurări de forțe, iau parte infanteria și celelalte arme.

## Misiunea militară japoneză care se află în Italia a oferit ducelui Mussolini un cadou simbolizând victoria

Roma, 20 (Rador). — Ducele a primit, în prezența Subsecretariatului de stat al forțelor armate, misiunea militară japoneză compusă din generali și ofițeri superiori ai armatei și din amirali și ofițeri superiori ai marinei japoneze. Misiunea era însoțită de generalul Cavillero, șeful Statului Major General.

Șeful misiunii japoneze, generalul de corp de armată Jamasita Tonyuki, a oferit ducelui o statuie prețioasă reprezentând un vultur pe cale de a-și lua sborul, statuie simbolizând victoria.

Generalul japonez, a dat apoi citire unui mesaj adresat ducelui de ministrul de război și de șeful Statului Major General al Imperiului japonez. Ducele a exprimat înalta sa prețuire pentru simbolul cadou și a adresat misiunii marelui națiuni amice și aliate, cuvinte de vie simpatie.

## Evenimentele referitoare la Croația primate cu simpatia obișnuită la Berlin

Berlin, 20 (Rador). — O notă oficială declară:

Proclamarea Croației ca regat și a ducelui de Spoleto ca rege al Croației, sunt primate la Berlin cu simpatia obișnuită cu care sunt primate la Berlin toate măsurile luate de partenerul de Axă, cu privire la noua ordine din spațiul vital.

Din capitala Reichului se menționează tonul presei, precum și abținerea Germaniei dela orice inițiativă, deoarece proclamarea independenței Croate și atașamentul ei față de Italia, sunt elemente care pledează pentru rolul pe care acest nou regat îl va juca în viitoarea ordine europeană. Dala Wilhelmstrasse s'a răspuns că delimitarea și întărirea granițelor croate se va face în mod progresiv.

## Cercurile competente italiene satisfăcute de relațiile dintre Germania și Turcia

BERLIN, 20. (Rador). — Corespondentul agenției „Stefani” anunță:

Din cercurile competente se declară că ele sunt pe deplin satisfăcute în ce privește de relațiile dintre Germania și Turcia.

Pe de altă parte o satisfacție analogă este exprimată și de mai multe ziare turcești dela Ankara.

Ultimele declarații și constatări ale guvernului turc au contribuit fără îndoială să limpezească în mod suficient guvernului din Ankara față de Berlin.

## D. Churchill va vorbi despre cazul Rudolf Hess

VICHY, 20 (R.). — AGENȚIA „HAVAS” ANUNȚĂ CA ÎN CURÂND PRIMUL MINISTRU BRITANIC, DOMNUL CHURCHIL, VA FACE ÎN CAMERA COMUNELOR, AMPLE DECLARAȚII ASUPRA CAZULUI RUDOLF HESS.

## Controlul prețurilor la întreprinderi

Ministerul Economiei Naționale, Subsecretariatul de Stat al aprovizionării, face cunoscute următoarele:

Prin noul Decret Lege No. 1215 din 2 Mai 1941, s'a prevăzut ca inspecțiunile și controlul prețurilor, la toate întreprinderile comerciale, să fie intensificate și extins pe cuprinsul întregii țări.

În acest scop, prin art. 44 s'a hotărât ca infracțiunile prevăzute în acest decret lege să fie constatate, în limitele competenței teritoriale, de către membrii parchetelor, judecătorii de instrucție, judecătorii de pace, inspectorii administrativi, prefeții, subprefecții, pretorii, primarii municipiilor, comunele urbane, climaterice și băneare, sau ajutorii lor, inspectorii sanitari și comunali, medicii de județe, de plasă și, de spital, medicii veterinari și controlorii Ministerului Economiei Naționale, Subsecretariatul de Stat al aprovizionării, directorii de siguranță, prefecții de poliție, inspectorii polițienesci, chestorii și șefii de poliție, comisari șefi, șefii de secție de jandarmi, precum și de primarii și notarii posedând titlul universitar, în comunele rurale.

— Prin art. 43 din același Decret Lege, se prevede că oricine ar descoperi vreo infracțiune pedepsită prin Decretul Lege de față, sau care ar avea informațiuni cu privire la săvârșirea ei și care o va denunța în scris și sub semnătură proprie, agenților menționați în

articolul suscitât, va avea dreptul la o primă egală cu 25 la sută din valoarea mărfurilor confiscate care se va plăti potrivit procedurii stabilită în art. 61.

— Tot în acest articol se prevede că refuzul nejustificat al agentului de a proceda de îndată la cercetările și constatările ce i se cer, în vederea stabilirii infracțiunii vinovatului, se consideră ca refuz de serviciu, legalmente datorat, pedepsindu-se potrivit dispozițiilor codului penal.

### CONTROLORII TREBUE SA SE IDENTIFICE

Dela Oficiul Central de control și inspecțiuni din ministerul economiei naționale subsecretariatul de Stat al Aprovizionării, se fac cunoscute următoarele: organele de constatare prevăzute de decretul lege pentru activarea producției, regimul prețurilor, reprimarea speculei ilicite și a sabotajului economic, sunt obligate, ca atunci când pășesc la inspecțiuni de control, să se identifice față de conducătorii întreprinderilor sau interpușilor lor.

Identificarea se va face, prin carnetul de identitate cu fotografie, liberat de autoritatea respectivă; iar pentru inspectorii și controlorii ministerului economiei naționale, subsecretariatul de Stat al Aprovizionării, identitatea se va stabili prin delegația specială, de coloare portocalie eliberată de către minister, pe baza decretului lege Nr. 1215 din 2 Mai 1941.

## Reducerea taxelor de transport la articolele de primă necesitate

Cu privire la decizia ministerului lucrărilor publice și comunicațiilor asupra reducerii cu 30% a taxelor de transport pentru alimentele de primă necesitate, înscrisă în ziarul cu data de 18 Mai a. c., direcțiunea generală C. F. R. face următoarea precizare:

„Conform acestei decizii, reducerea specificată se aplică asupra transporturilor executate de serviciile de cărașie publică pe drumuri, prin vehicule cu tracțiune mecanică și nu asupra transporturilor cu calea ferată”.

## La cinema „APOLLO”



Domnișoara  
**DACTILOGRAFA**



## Vânzarea întreprinderilor comerciale ale repatriatilor germani din Bucovina și Dobrogea

Subsecretariatul de stat al Românilor, Colonizării și Inventarului a hotărât scoaterea în vânzare a tuturor întreprinderilor comerciale și industriale precum și a tuturor caselor de locuit situate în comune urbane care au trecut în patrimoniul Statului, în baza convenției încheiate între Guvernul Regal Român și Guvernul Reichului German, pentru repatrierea populației de origine germană din Bucovina de Sud și Dobrogea, în Germania.

Aceste vânzări nu se pot face decât la locuitorii de origine etnică română dându-se preferință refugiaților din teritoriile cedate.

Cei ce doresc să cumpere asemenea imobile sunt invitați să depună oferte închise, cel mai târziu până la 30 Iunie 1941.

Informațiile asupra acestor bu-

nuri mobiliare se pot lua dela comisiunile județene respective, unde se depun și ofertele.

## Români!

Conform înțelegerii cu Misiunea Militară germană a jughoslavi de origine etnică română, care au fost o comisie militară germano-română locală, și predațiului român, cu începere din ziua de 8 Mai a. c., au fost de către autoritățile militare locale românești, în Ghiroda, Remetea și jur, îngrijindu-se de hrana și cazastfel ca, până la repatriere, să se simtă cât mai bine.

Pentru a le îmbunătăți cât mai mult condițiunile facem apel la autorități, societățile de binefacere și pa-mănesc pentru a contribui cu ce le stă în putință.

Ofrandele se primesc pe adresa: Biroul Informațiilor în localul Comandamentului Diviziei din piața Libertății, fon 34.01.

## MICA PUBLICITATE

### Apare în fiecare zi. Minimum 10 cuvinte

Anunțurile în schimb, prețul dublu, iar cele cu clișeu tarif special. Orice anunț cerut să apară în altă rubrică decât cea respectivă, se taxează dublu.

Anunțurile pentru rubricile „CERERI DE SERVICIU” (Mensajere) nu se pot publica cu adresa exactă ci numai adresate Post Restante sau la Ziar.

### AGENTURA GENERALA DE COMERȚ ȘI BIROU DE COPIAT ACTE: „BUNA VESTIRE”

Timișoara II, str. 3 August Nr. 25 (vis-a-vis de P-ța „Coronini”). Mijlocim încheierea înțelegerilor de vânzare-cumpărare și de închiriere a imobilelor, în condițiuni foarte avantajoase.

### ANUNȚURILE AGENTURII „BUNA VESTIRE,”

CUMPAR 2—3 jug. pământ cu suma până la 300.000 lei, aproape de Timișoara.

CUMPAR în Iosefin, Elisabetin, Fabric sau Colonia Ștrand casă cu 1—2 camere și grădină cu 220.000 lei.

PREDAU la loc de centru prăvălie coloniale și delicatose cu brevele de tutungerie și tot inventarul.

VAND în circ. II lot de casă 152 stj. patrați și un alt lot de 176 stj. patrați.

VAND loc de casă în Bulv. Dr. Vich. Babeș Lei 200.000.

CAUT local, 2 camere și antreu pentru cabinet dentar, parter. Cartierul Fabrică.

VAND în centru Fratelia la tramvai casă solidă din 2 locuințe a câte o cameră, bucatărie și speis (teracotă, electrică) preț 150.000 lei.

VAND în total, sau cantități diferite 300 vagoane lemne de foc fag, cal. I. despicate, ab vagon Timișoara.

VAND 220 jug. pământ în hotarul Urseni—Giroc, cu 45.000 per jug.

DE INCHIRIAT un local de tutungerie, fără inventar.

INCHIRIEZ în Piața Traian local de prăvălie.

VAND cărucior de copii „Sport”, în bună stare, ieftin. A se adresa: Str. Ungureanu 13, apart. 9.

CUMPAR casă sănătoasă, 2—3 camere, baie, apeduct, ofer 600.000 lei.

DE VÂNZARE la 5 Km. de vama Buziaș 2 jugăre pământ, însă-mântat cu trifoi.

PREDAU ieftin local de băcănie, pentru mărfuri mixte, cu licență și tutungerie, la loc bun.

SCHIMB casă din Oradea cu fond de comerț în Timișoara, — preferabil articole tehnice, depozit de lemne sau cherestea.

ARENDEZ fermă 14 jugere pământ însă-mântat, la 3½ Km. dela tramvai, cu grajd pt. 50—100 capete de vite și locuință, cu 75.000 lei arendă anual împărțind recolta însemănată.

SCHIMB cu casă sau pământ în Timișoara casele din Oradea, Piața Creangă, Lei 800.000. Str. Odobescu 900.000 Lei. Str. Titu Maiorescu 800.000 Lei și casa din Cluj, Str. Mocioni, în valoare 2.500.000 Lei.

VAND SAU ARENDEZ în Băile Buziaș, lângă parc, restaurant și cârciumă cu sala de mese și grădină cu tot inventarul.

VAND 72 jug. pământ la Calea Șagului, la 4 Km. de Timișoara, cu 70.000 lei per jug.

PREDAU local de prăvălie la loc central, cu vitrină mare, admirabil pentru bodegă de alimente sau alt comerț.

BUCATĂRIE CURATĂ, servește menmuri bine gătită în str. Mercy No. 7, etaj I, pe ușa din curte.

CAUT CAMERA ELEGANT MOBILATĂ cu baie și intrare separată, în centru, pentru două persoane, adresa la adresa ziarului.

## Spectacole

### CINEMATOGRAF

Capitol: „Demonul din Thalia”; „Stânca de măr”; Apollo: „Domnișoara grafă”; Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

Corso: „Viața la răsp.”

# Măsurile pentru asigurarea consumului de lemne de foc

Decretul Subsecretariatului de Stat al aprovizionării. Datoria publicului consumator

Articolele de prima necesitate a cărui aprovizionare trebuie să fie asigurată din vreme, în mod constant, sunt: lemnul de foc. Experiența noastră a arătat că, în trecut, a determinat Guvernul, prin Subsecretariatul de Stat al Aprovizionării să ia din vreme măsurile necesare pentru a asigura aprovizionarea stocurilor de lemne de foc necesare populației și mai ales pentru a evita aglomerarea la aprovizionări în toamnă, în epoca în care toată lumea începe să-și procure lemnul de foc.

Problema a fost soluționată prin Decretul Ministerial din 5 Mai (aprob. în M. O. Nr. 105 din 6 Mai) și se aplică în special regimul prețurilor pentru lemnele de foc precum și regimul circulației și aprovizionării acestui produs. În decizia noastră — pe cât a fost posibil — de regimul general de prețuri și mai ales de reglementarea transporturilor pe Calea Ferată, în primul rând regiuni pe care situația geografică le-a arătat ca fiind cele mai defavorizate.

**PREȚURILE MAXIMALE**  
În ceea ce privește prețurile, s'au luat prețuri maxime pentru lemnul de foc de fag, jugastru, paltin, salcâm și carpen, franco vagon la stație sau franco glep, variind de la 1.500 până la 13.500 lei, după distanță și posibilitățile de aprovizionare. Aceste prețuri se înțeleg neto pentru cumpărător franco stația de destinație, cuprinzând toate taxele și impozitele aferente, azi în vigoare. De asemenea s'a stabilit și prețul maxim al lemnului de foc tăiat și transportat la domiciliu pentru Capitală. Decizia cuprinde toate detaliile pentru toate cazurile speciale, precizând modul de calculare al prețurilor.

**ORGANIZAREA ȘI ASIGURAREA TRANSPORTURILOR**

Problema principală pentru soluționarea aprovizionării cu lemne de foc este astăzi incontestabil, problema transporturilor. Deci este vorba mai mult de o reglementare a consumului nu este necesară, ținând seama că sunt fasonate în pădure circa 370.000 vagoane, adică peste 90 la sută din necesitățile de consum până în Aprilie viitor.

De asemenea se amintește că refuzul de vânzare sau micșorarea producției, sunt considerate ca o crimă de sabotaj și pedepsite cu închisoarea. Producătorii se vor bucura de cel mai larg concurs din partea autorităților, dacă se înscriu în efortul comun de aprovizionare. Comercianților li se dă garanția că prețurile maxime nu vor fi scă-

zute pe cale oficială, astfel că depozitele făcute vor putea fi epuizate sub regimul prețurilor maxime din decizia mai sus citată.

În ceea ce privește transporturile, Subsecretariatul de Stat al Aprovizionării a făcut din vreme un apel către întreaga populație insistând ca ea să se înscrie și să-și procure lemne de foc cât se poate mai de vreme, dacă este posibil până la 1 Iunie când tarifele pe Calea Ferată vor fi urcate, beneficiind astfel de starea avantajoasă actuală, în ceea ce privește cheltuielile de transport.

**DATORIA CONSUMATORILOR**

Este absolut necesar ca fiecare cetățean să fie pătruns de greutatea ce se întâmpină pentru executarea aprovizionării și transporturilor și să aducă, pe cât poate aportul său la ușurarea acestei probleme. Capitala noastră este orașul din Europa care consumă cea mai mare cantitate de lemne de foc. O cifră de 115.000 vagoane de lemne, nu este atât de ușor de realizat, mai ales dacă ținem seama și de clintirea țării în Ardeal. De aceea fiecare consumator trebuie să se gândească la o înlocuire, măcar în parte, a lemnului de foc cu alte combustibile, mai ales cu ligniți, cum ar fi ligniții lemnoși din Schitu-Golești, cari sunt accesibili sobelor de teracotă.

Subsecretariatul de Stat al Aprovizionării, face un nou apel la întregul public consumator, de a-și începe și executa aprovizionările cu lemne de foc, pe cât se poate acum, pe de o parte, pentru a se folosi de tarifele actuale de transport, iar pe de altă parte pentru a se folosi de tarifele recoltelor, când, desigur, mijloacele de transport vor fi mult mai reduse față de necesitățile circulației pentru aprovizionările cu cereale. În special Instituțiile publice ca și cele particulare, vor trebui să-și asigure combustibilul de lemn de foc necesar, nu numai pentru

nevoile instituției, dar și pentru aprovizionarea funcționarilor. S'ar putea da avansuri funcționarilor pentru ca aceștia să-și angajeze cantitățile necesare de lemn de foc. Prin această procedură, s'ar ușura mult problema aprovizionării cu lemne de foc și s'ar evita congestiunea căilor de comunicație în epoca în care și alte aprovizionări au nevoie de ele, într-o mai mare măsură.

Astăzi, grație serviciului special organizat la Subsecretariatul de Stat al Aprovizionării, unde funcționează un oficiu special însărcinat cu urmărirea transporturilor și vagoanelor încărcate cu lemne de foc, se poate încărcă zilnic 1.200 vagoane și în Capitală intră zilnic 400 vagoane lemne de foc.

Măsurile luate însă de oficialitate nu vor putea ajunge la scopurile urmărite, dacă nu vor fi dublate de înțelegerea și concursul din partea consumatorilor, în sensul executării sfaturilor cari le s'au dat și li se dă și astăzi.

Această constatare s'a dovedit justă nu numai în ceea ce privește aprovizionarea cu lemne de foc, dar și în ceea ce privește întreaga problemă a aprovizionării generale ale țării, și cu alte articole de primă necesitate. Publicul consumator trebuie să fie convins de toate eforturile care de multe ori trebuie să învingă dificultăți pe care puținii le cunosc, să dea acest concurs neconditionat, atât pentru propriul său interes, cât și pentru liniștea și buna ordine din țară.

Toate aceste acțiuni în legătură cu asigurarea aprovizionării populației cu articole de primă necesitate, sunt personal ordonate și supravegheate de Conducătorul Statului, Generalul Ion Antonescu, la ale cărei eforturi toate populația românească trebuie să răspundă așa cum dictează patriotismul și spiritul de înțelegere a vremurilor.

## Congresul profesorilor de geografie

Congresul anual al profesorilor de geografie se va ține anul acesta la Arad, urmând să aibă loc în zilele de 8 și 9 Iunie (în cele 2 zile de Rusaliu).

La acest congres vor participa, în deosebi, profesorii universitari împreună cu personalul științific ajutător și profesorii secundari de geografie din țară precum și studenții în geografie din toate centrele universitare și anume: București, Iași, Timișoara și Sibiu.

Preocupările congresului sunt strict profesionale, științifice și didactice.

Cu facerea formalităților, în vederea ținerii congresului, s'a însă-

șinat centrul București. Organizarea științifică este făcută de Institutul de Geografie, Facultatea de Științe Timișoara. Încadrarea și gospodărirea congresiștilor va fi făcută de Direcția Școlii Normale din Arad.

În acest scop, toți domnii profesori care vor să facă comunicări științifice sunt invitați să le comunice d-lui prof. univ. V. Meruțiu, președintele congresului, pe adresa Institutul de Geografie, Facultatea de Științe Timișoara.

Pentru participare la acest congres sunt invitați să trimită liste definitive, d-lui prof. univ. V. Mihailescu, Institutul de Geografie-Universitatea din București, pentru a se obține autorizație de la Siganța Statului și reducere de 75 la sută pe C. F. R., distanța de plecare la Arad și înapoi. Termenul de participare este până la data de 22 Mai a. c.

Pentru încadrarea și gospodărirea participanților vor trimite listele definitive d-lui dr. Caiu Lepa, directorul Școlii Normale din Arad.

După terminarea comunicărilor științifice se vor face 2 excursii-probabil în 1) regiunea Podgorii (Arad, Minis, Radna, Lipova, Ghloroc, Siria; 2) în Munții Bihariel; 3) Băile Herculane, Orșova-Cazane sau 4) la Sarmisgetuza, a căror program mai detaliat se va anunța la timp.

Direcția Institutului de Geografie.

## LA PREDEAL

PENSIUNEA DE LUX

»GRIZZLY«

oferă - la poziție splendidă - camere cu tot confortul modern: apă caldă, calorifer etc. — Bucătărie aleasă. — Pensiunea e deschisă tot anul.

Telefon: 114.

## Încă un măcelar timișorean arestat pentru sabotaj

D. locot. Dumitriu, din Str. Gh. Barișin 29, a reclamat poliției pe măcelarul Friedrich Krotz, de 32 ani, din Piața Drăgălina, care i-a vândut 6½ kgr. carne de porc cu suma de 687 lei și 3 kgr. carne de vițel cu 390 lei.

Poliția făcând cercetări, l-a găsit vinovat pe măcelarul Friedrich Krotz de crima de sabotaj econo-

mice, deoarece el a încasat câte 34 și 60 lei, la kgr. de carne, peste prețurile maxime în vigoare.

Pe baza dovezilor adunate, poliția l-a arestat pe măcelarul Friedrich Krotz și cu actele dresate, l-a înaintat Parchetului, care urmează să-l trimită în judecata instanței civile.

## Un împrumut pentru aprovizionarea cu animale reproducătoare

Monitorul Oficial de Vineri 16 Mai 1941, publică următorul decret-lege:

ART. UNIC. — Împrumuturile acordate camerelor de agricultură și prefecturilor de județe pentru

procurarea de animale reproducătoare din fondul de 100.000.000, vor fi rambursate în 6 rate egale semestriale, prima rată fiind scadentă după 6 luni de la contractarea împrumutului.

**PREȘEDINȚIA CONSILIULUI DE MINISTRI  
SUBSECRETARIATUL DE STAT AL ROMANIZĂRII, CLO-  
NIZĂRII ȘI INVENTARULUI**

Serviciul pentru administrarea și lichidarea patrimoniului fostei organizațiuni „Mișcarea Legionară”

București, Strada Roma No. 32—34.

## Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 31 Mai 1941, la orele 10 se va vinde prin bună învoială cu oferte închise, fondul de comerț al fostei tipografii „Temesvarer Zeitung”, vânduva lui Lovas Anton, trecută în proprietatea Statului Român cu sediul în Timișoara, Str. Lenau No. 4 cazematele Municipiului, în condițiile prevăzute de caetul de sarcini care este vizibil în orele de birou, la sediul Serviciului din București Str. Roma No. 32, începând cu ziua de 19 Mai 1941.

1) Ofertele se vor depune la sediul Serviciului până în ziua de

31 Mai 1941, orele 10 când se va proceda la descinderea lor și la supralicitare orală.

2) Ofertanții pentru a fi admiși vor face dovada îndeplinirii condițiilor prevăzute de Legea Contabilității Publice și de Decretul Lege No. 1216/1941.

3) Licitația orală va începe de la suma de lei 2.500.000.

4) Ofertanții vor depune înainte de deschiderea ofertelor o cautiune de 5% asupra prețului oferit.

p. Ministru, Subsecretar de Stat  
(ss) Ieronim Buzea,  
Șeful serviciului: P. Constantinescu

## Cinema „THALIA”

Pentru toți iubitorii de filme bune franceze!  
Un spectacol excepțional:

**STÂNCA DE MARGEAN**  
(RECIF DE CORAIL)

MICHELLE MORGAN

Interpreta filmelor „Veninul”, „Dama de cupă”

JEAN GABIN PIERRE RENOIR

trei protagoniști ai filmului francez, trei nume cunoscute în lumea întreagă.

Trei oameni au pornit, încolțiți de soartă și alungați de trecut, să găsească fericirea, stânca de margean, pînă la omenire... Da un cruciș de cale se întâlnesc, aceeași fugă de cale se întâlnesc, aceeași fugă de urât, același vis într'un mai bine îi apropie...

Croitoria Clujană

AIUDEANU

OCTAVIAN

TIMIȘOARA  
L. Strada Veneția 2.

# INFĂȚIȘĂRI — COMPARAȚIE — CRITICĂ

## IV. (Urmare)

Intrebări de conștiință l-au năvălit, protestarea i-a sguduit toate fibrele, a fivot răspundori, a pipăit rănile, a scormonit răul cu întreaga otravă a lui și atunci din demnitatea lui sbiciuită, din dragostea lui înfrigurată pentru căi care l-au trimis în lume, ca un tipăt desnădăjduit, ca o trâmbiță de alarmă, ca un program de luptă, s'a încheșat cântecul furtunos.

*Cu sânge cald l-am apărut  
Și câte ape l-au udat  
Sunt numai lacrimi ce-am*

*[vârsat:]  
Noi vrem pământ!*

## Dorul de cei rămași acasă

Rădăcini mai puternice de cât copacul însuși

În vuetul orașului în care s'a zămislit euritmia versurilor sonore, el mai purta cu sine un fir ascuns, o neîntreruptă chemare pasionată, puternică. Era dragostea de ai lui, rămași acasă, acolo în infundătura dela Hordou, dorul de Născutul copilăriei cu granicerii și cu plopii, erau amintirile ce se deslipeau din neguri și îi băteau la geam în nopți de insomnie. Ce crize, ce sbuciumări se vor fi deslănțuit în acest suflet delicat purtat în pribegie, ce valuri de îndoieli îl vor fi străbătut în sal-

tul vertiginos care l-a dus dela dascălul Tănăsucă până la filosofia sanscrită și la terzinele lui Dante? De câte ori nu va fi privit înapoi, de câte ori nu l-a oprit în drum pâlparea sângelui din vine, de câte ori nu l-au durut poartile mistuitoare ale morții din strămoși? În astfel de clipe, optimismul lui țărănesc cădea înfrânt:

*Mai trăiești și-ți merge bine  
Vechi străjer, nu m'ai uitat?  
E de mult de când n'am stat  
Ulmule sub tine.*

## La cinema „THALIA”

Pentru toți iubitorii de filme bune franceze!

Un spectacol excepțional:

## STÂNCA DE MÂRGEAN

(RÉCIF DE CORAIL)

MICHELLE MORGAN

Interpreta filmelor „Veninul”, „Dama de cupă”

JEAN GABIN

PIERRE RENOIR

trei protagoniști ai filmului francez, trei nume cunoscute în lumea întreagă.

Trei oameni au pornit, incolțiți de soartă și alungați de trecut, să găsească fericirea, stânca de mărgean, țința visurilor omenirii... Da un cruciș de cale se întâlnesc, aceeași fugă de cale se întâlnesc, aceeași fugă de urât, același vis într'un mai bine îi apropie...

## Atențiune!

s'a deschis excelenta grădină de vară

## Terasa Eminescu

BULEV. MIHAI VITEAZUL

(lângă podul Șaguna)

Sub conducerea restauratorului FLORIAN BRANZAȘ din CLUJ

Locul de întâlnire a  
elitei Timișorene

Bucătărie românească!  
Vinuri alese!

MUZICĂ ROMÂNEASCĂ

GRĂTAR SPECIAL

## GHEORGHE COȘBUC

DISCURS DE RECEPȚIE ROSTIT DE OCTAVIAN GOGA  
ÎN ȘEDINȚA „ACADEMIEI ROMANE”, LA 30 MAI 1920

*Tot aici? Amar e gândul*

*Vesnic nemiscat să stai*

*Vezi de atunci eu alergai*

*Lumile dearându-l!*

*Ce te miri? Eu vin fârtate*

*Trist așa, și liniștit —*

*Sunt bătrân! M'au obosit*

*Căile alergate.*

*Tu cântai și-n depărtare*

*Eu priveam răsând pe lunci,*

*Cum m'am cumințit de-atunci,*

*Răd așa de-arare!...*

Cu cât se strângea mai tare

cercul orașului împrejurul lui cu

atât mai des îl cercetau vede-

niile de demult ca o blândă mu-

strare uneori, ca o adiere caldă și

binefăcătoare câte odată:

*În valuri ape repezi curg*

*Și vuet dau în vale,*

*Iar plopi în umedul amurg*

*Doinesc eterna jale*

*Pe mureș apei se mpletesc*

*Cărări ce duc la moară,*

*Acolo, mamă, te zăresc*

*Pe tine într-o oșcoară.*

Coșbuc se gândea acasă cu

stăruință, cu patimă. Nu numai

că nu era desrădăcinatul care

și-ar fi ucis trecutul, dar își sur-

gea dintr-o cupă din a-

cest trecut, era o fire conserva-

toare, ale cărei rădăcini erau mai

puternice decât copacul însuș. El

era ardeleanul nedesfăcut de glia

lui, desigur nu în sensul barbar

și inoportun al unui regionalism

miop, scos la suprafață în zilele

noastre de căderi și de ar-

te, pe care sunt sigur că s'ar însărcina

bucuros să-i scuture și să-i trea-

ză prin totuși umtați de suflet

asa cum a cântato el, dar arde-

lean prin strânsa legătură cu

toată comoara de simțire a na-

știi munat colț de pământ. În

interiorul lui dela București, ală-

turi de o soție devotată și de un

copil admirabil, pe care îl iubea

cu o dragoste fanatică de părin-

te, era o atmosferă de simplitate

și cuvință severă ca în vrednicile

familii ale vechilor dascăli arde-

leni, podoaba intelectualității

noastre de ieri. Ardealul l-a tul-

burat încontinuu cu pricepere și

devotament. La pământul l-a

„răspândite” pe

foi volante miilor de asistenți un

patetic strigăt al iredenței noa-

stre:

*Dumnezeu ni-e într'ajutor,*

*Dacă și el e de al lor*

*nu-i mai vrem ocrotitor,*

*Ne înfrățim cu iadul!*

So

ducea însă în fiecare vară la Pre-

deal și când îl vedeam la Bucu-

rești, toamna, ne spunea cu un

zâmbet obosit că a fost până la

stălpul de frontieră și că l-a a-

Sunt suflet în sufletul neamului meu

Și-i cânt bucuria și-amarul.

Noi stăm smeriți în fața ge-

niului creator al neamului, care

și-a răscumpărat cu jertfe actul

de justiție de care s'a împărțit,

și-acum când stăruie înaintea

noastră umbra lui Gheorghe

lungat de acolo...

... Ce fur...

vor fi bătut atunci în...

un care au pășnit acco...

bre de baladă? Abia...

1910, o amnestie co...

deschis poarta. Cu...

tren s'a dus la Născ...

înfrigurat, a luat cent...

stre dearându-l. Mi-

la Sibiu, când a călcat...

pă 20 și oajă de au...

nav, neurastenic, cop...

mintirile tinereței, v...

revederii îl dureau. Se...

mea dimprejur era ad...

tr'o sală de conferințe...

rut să-l duc acolo, fără...

un cuvânt. L-am dus...

într'un colț de balcon...

să nu-l vadă nimeni. P...

un tremur de pleoape...

părțile, la țărani din...

la costumele dela Săliș...

ta de preoți, brine alba...

ne roși... O mișcare s'a...

subit în sală, cineva l-a...

cut, lumea întreagă s'a...

picioare să-l vadă, să...

deuata un glas de pop...

nat a început cântecul...

clipă femeii, bărbați, co...

asociați și a cântat lăla...

cânta și ei plângând:

Pe umeri pletele-i curg

Mlădie ca un spic de gr...

Atâta mi-e de draoă...

Onorate Faltissimo poe...

## LA PREDEAL

PENSIUNEA  
DE LUX

## »GRIZZLY«

oferă - la poziție splendidă  
- camere cu tot confortul  
modern: apă caldă, calo-  
rifer etc. — Bucătărie  
aleasă. — Pensiunea e des-  
chisă tot anul.

Telefon: 114.

## LA CINEMA CAPITOL



cu o mai frumoasă...

germana

IRENE von MEYENDORFF

împreună cu

ROLF WANKA

GEORG ALEXANDER

Regia: Heinz Helbig

O spumoasă comedie cu un fond  
serios și tendință puternică mo-  
ralizatoare. O serie de scene ve-  
sele de un humor și farmec ine-  
galabil din viața societății viene-  
ze de înainte de războiu.

OCTAVIA CIUJANĂ

## AIUDEANU

## OCTAVIAN

TIMIȘOARA  
L. Strada Veneția 2.

## Um se vor transmite pensiile refugiaților din teritoriile cedate

Ministerul Oficial a apărut ur-  
decret-lege pentru modifi-  
condițiilor de transmiterea  
asupra soției și copiilor mi-  
gruați, ai pensionarilor mi-  
grade inferioare din Basara-  
ucovina de Nord și Nordul  
în condiții și pentru simplifica-  
condițiilor referitoare la  
pensiilor lor.

soției și copii minori refugiați, ai  
soției și copii militari grade infe-  
riori în teritoriul Basara-  
ucovinei de Nord și Nordul  
pană la clarificarea si-  
tuației și a autorităților lor. urmă-  
toare drepturi de pensie:

soția fără copii minori va  
Se în pensia soțului său cota de  
cultă prevăzută de art. 15, al.  
legea relativă la clasarea și  
area militarilor grade infe-  
riori pentru boale și infirmități  
state în serviciul armatei;  
soția cu unul sau mai mulți  
minori va primi întreaga pen-  
să acordată autorului  
prevăzută la art. 15, al. 3, din  
lege;

copiii minori care s'au refu-  
zi părinți vor primi cotele  
de art. 15, al. 6 din aceea-  
și lege;  
Orfanii de război ai gradelor  
inferioare din Basara-  
ucovina au rămas cu in-  
te de cel puțin 60 la sută in-  
tate, menținuți la pensie pe  
claselor comisiunilor medico-  
re, își vor păstra drepturile la  
prevăzute de art. 15, punctul  
acestei lege.

drepturile soției, copiilor minori  
stabilite la cererea acestora de  
Ministerul Apărării Națio-  
Serviciul pensiilor grade infe-  
riori pe baza actelor și probelor  
date și administrate conform  
din prezentul decret.

pensionarul va reintra în dreptu-  
le pe data repatrierii și pe  
cererii sale. Pe aceeași dată  
cează deplin drept pensia acor-  
soției și copiilor minori, prin  
art. 1 de mai sus.

Din drepturile stabilite pe tre-  
torului se vor deduce dreptu-  
casate de soție și copii.

Dacă din cauza ocupării teritori-  
lor mai sus arătate acei care soli-  
cită acordarea drepturilor prevă-  
zute de art. 1 de mai sus, vor fi în  
imposibilitate de a-și procura actele  
prevăzute de „Regulamentul legii  
relativ la clasarea și pensionarea  
militarilor grade inferioare pentru

boale sau infirmități contractate în  
serviciul armatei”, vor putea să  
prezinte acte scrise și emanele dela  
autorități publice, pentru constata-  
rea calității și drepturilor lor.

ART. V. — Orice dispozițiuni  
contrarii prevederilor prezentului  
decret-lege sunt și rămân abrogate.

## Situația agricolă în țară

Direcțiunea economică agrară din  
Ministerul Agriculturii comunică  
următoarea situație agricolă dela  
3—14 Mai 1941:

Timpul a fost ploios și rece în  
toată țara.

Ploile căzute în partea de Sud-  
Est a țării, unde era secetă, au  
înviorat mult semănăturile.

În restul țării însă, au stânje-  
nit muncile agricole.

Răceala persistentă a întârziat  
desvoltarea semănăturilor, iar în  
unele locuri din Ardeal și Moldo-  
va, porumbul a început să clo-  
cească în pământ, neputând ră-  
sări. S'au luat măsuri să fie se-  
mănat din nou.

În lunca Dunării, sunt inun-  
date mari suprafețe de pășuni și  
terenuri arabile. Deasemenea a-  
pele Murașului au produs inun-

dații, în județele Arad, Alba și  
Hunedoara.

Viile vegetează încă, din cauza  
frecului.

Fânețele se prezintă bine, iar  
islazurile au iarbă pentru vite.

În general situația este mulțu-  
mitoare.

## Tractoarele și mașinile agricole sosite în țară

Până la 12 Mai se aflau intrate  
în țară următoarele cantități de  
tractoare și mașini agricole din  
seria comandată în Germania.

Tractoare 430; pluguri pentru  
tractoare 560; semănători 1258;  
pluguri cu tracțiune animală  
18.590, grape 1750 prășitoare  
5475, grape cu discuri 20

## Un ultim termen pentru clarificarea situației agenților din România cari au sediul în teritoriile cedate

Camera de Comerț și de In-  
dustrie din Timișoara, ca urmare la  
ordinele circulare primite din par-  
tea Ministerului Economiei Națio-  
nale, cu privire la clarificarea si-  
tuației succursalelor sau agențiilor  
din România, aparținând întreprin-  
derilor al căror sediu principal a  
rămas în teritoriile evacuate, face  
cunoscut celor interesați, că prin  
Decizia ministerială No. 15.326 din  
5. Mai a. c., s'a acordat firmelor

care se găsesco în această situație  
neregulată, un ultim termen până  
la 1. Iunie a. c. În acest termen fir-  
mele interesate, vor trebui să in-  
deplinească formele legale pentru  
una din următoarele soluții:

1. Sau vor cere transferarea se-  
diului lor principal în România, ce-  
rând autorizația de reinmatriculare  
la unul din Oficiile Registrului Co-  
merțului din țară, sau vor cere li-  
chidarea succursalei lor de pe teri-  
toriu nostru;

2. vor putea cere continuarea ac-  
tității acestor succursale ca filiale  
sau reprezentanțe a unor firme  
străine îndeplinind însă, toate for-  
mele cerute de Codul Comercial;

3. fie să ceară continuarea acti-  
vității lor ca succursale a unor firme  
noui prin îndeplinirea formelor ce-  
rute de Decretul-Lege No. 410 din  
24 Februarie a. c.

Se atrage deasemenea atențiunea  
asupra faptului, că la expirarea  
acelui termen, firmele în cauză vor  
fi considerate contraveniente fiind  
posibile de sancțiunea art. 16 pct. 1  
din D. L. 410/1941.

Ministerul Economiei Naționale,  
este hotărât a nu mai acorda nici  
o amânare celor care nu-și vor  
aranja situația legală în acest ultim  
termen acordat.

## Bugetul primăriei municipiului Timișoara a fost aprobat

După cum am relatat la timp, d.  
primar Eugen Pop, a fost la Bucu-  
rești pentru a stărui, pe lângă Mi-  
nisterul Afacerilor Interne, ca bu-  
getul primăriei municipiului nostru  
să fie aprobat.

D. primar Eugen Pop, s'a întors

dela București cu bugetul aprobat  
cu unele modificări.

Vom reveni în numărul de mâine  
cu o expunere mai pe larg asupra  
bugetului și lucrărilor edilitare ce  
se vor executa în cursul anului  
acesta.

## INFORMAȚIUNI

ABONAMENTE : Pe un an  
— 800 lei; pe șase luni — 400  
lei; pe trei luni — 200 lei; pentru  
instituții de Stat și întreprin-  
deri particulare — 2000 lei.

Pentru intrarea material anu-  
rut în acest ziar — fără semna-  
tură sau cu pseudonim — ras-  
punde numai d. Const. I. Ștefă-  
nescu, directorul nostru, care e  
totodată și girant responsabil.

Publicul timișorean, iubitor  
de muzică aleasă, va avea pri-  
lejuț fericit să asculte în seara  
zilei de 20 Mai 1941, CONCERTUL  
SIMFONIC dat de Orche-  
stra Operei Române din Cluj  
la Timișoara, în sala Palatului  
Cultural, la orele 21, sub condu-  
cerea dlui CONSTANTIN TUR-  
CAN, dirijor al Filarmonicii  
din București.

În program se vor executa și  
trei lucrări de autori hânatani  
profesori la Conservatorul co-  
munal și anume:

Eugen Căteanu : „SUITA RO-  
MÂNĂ”; Vasile Ijac : „SIMFO-  
NIA Nr. 2”; Zeno Al. Vancea :  
„DEJENE SIMFONICE” și  
„DANSURI DIN BALETUL  
„PRICULICIU”.

Dela Camera de Muncă. — Din  
partea Camerei de Muncă din  
Timișoara, suntem rugați să adu-  
cem la cunoștința meseriașilor și  
lucrătorilor că, comisiile de exa-  
minare pentru eliberarea titlului  
de capacitate profesională, func-  
ționează zilnic. Cei interesați,  
cei cari au făcut cereri în acest  
sens, se vor interesa la Cameră

despre ordinea ținerii acestor e-  
xamene. Deasemenea Camera  
atrage atenția meseriașilor cari  
au cerut profesionalizarea  
vechi de capacitate precum și al-  
tele noi, să se intereseze perso-  
nal spre a și le ridica.

Măzărache de vânzare. — La  
Serviciul horticol al municipiului  
Timișoara, se găsește de vânzare  
o cantitate de 3000—3500 kgr.  
de mazăre furajeră. Doritorii se  
vor adresa la Serviciul economa-  
tului al primăriei.

PENTRU COMERCIANȚI ȘI  
BRUTARI. — Primăria Muni-  
cipiului Timișoara, aduce la cunoș-  
tința comercianților interesați  
(băcani și brutari) că, prin Or-  
donanța Nr. 9 și 10 s'au modifi-  
cat prețurile maxime la car-  
tofi, ulei comestibil, făină, pâine,  
oțet menu-uri și mâncări în re-  
staurante. Cei interesați vor pu-  
tea să ridice susmenționatele or-  
donanțe dela biroul expediției al  
primăriei, ușa Nr. 6.

Conferință administrativă. —  
Eri a avut loc la Prefectura ju-  
dețului Timiș-Torontal, o impor-  
tantă conferință administrativă,  
care a fost prezidată de d. pre-  
fect Col. Al. Nasta. La această  
conferință au luat parte toți se-  
fii inspectoratelor județene, toți  
șefii de servicii ai Prefecturii,  
precum și toți pretorii din județ.  
S'au discutat și pus la punct di-  
ferite chestiuni cu caracter ad-  
ministrativ și în legătură cu bu-  
nul mes al gospodăriei județene  
și aprovizionarea populației.

Asociația Meseriașilor, Comercianților și Muncitorilor Români  
din Timișoara

## C H E M A R E

către

Meseriașii, Comercianții și Muncitorii Români din Timișoara

Asociația meseriașilor, co-  
mercianților și muncitorilor  
Români din Timișoara, întâl-  
nind timpuri mai prielnice re-  
zolvării problemelor de conso-  
lidare a elementului românesc,  
pentru care luptă de aproape  
două decenii, și-a reluat activi-  
tatea chemând la muncă atât  
pe membrii săi cât și pe profe-  
sioniștii refugiați din teritoriile  
perdute.

Asociația își are sediul în Ti-  
mișoara I. V. Alexandri No. 5,  
unde funcționează secreta-  
riatul pentru lucrările de orga-

nizare, Comitetul ține dease-  
meni ședințe săptămânale.

Meseriașii, comercianții și  
muncitorii români conștienți de  
ceace înseamnă în viața unui  
neam, disciplina și solidarita-  
tea, sunt cu insistență rugați a  
relua contactul cu secretaria-  
tul asociației, anunțându-și a-  
dresa prezentă sau înscrindur-  
se.

Secretariatul este deschis in-  
tre orele 16—20 zilnic (dela o-  
rele 4—8 seara), în Timișoara  
I. V. Alexandri No. 5.

COMITETUL

## Cinema CORSO

prezintă în premieră pe marii artiști :

LIL DAGOVER WILLY FRITSCH  
MARIA V. TASNADY

în

## Viața la răspântie

un imn dedicat dragostei de mamă.

Jurnal 503 : SCENE DIN RAZBOIUL IN BALCANI

## CROITORIA TINERIMII ELEGANTE

## IOAN COSMA

Confectionează costume elegante pentru Domni și Doamne. Depozit de stoffe, furnituri, etc.  
TIMIȘOARA I, B-DUL REGELE FERDINAND No. 3. IN PALATUL CAMEREI DE COMERȚ LANGA CINEMA THALIA

# U L T I M A O R

## In Germania nu s'au făcut arestări în masă

BERLIN, 20. (Rador.) — Corespondentul agenției „Stefani” comunică: Știrea privitoare la arestări în masă în Germania, publicată de presa democratică, este categoric desmintită din sursă competentă germană.

## Nouă pagube pricinuite Angliei de către aviația germană

BERLIN, 20. (Rador.) — Înaltul comandament al forțelor armate germane comunică:

Aviația germană a continuat ieri în cursul zilei și peste noapte puternicele sale atacuri împotriva forțelor navale britanice și a vapoarelor de comerț, inamice în regiunea maritimă din jurul Angliei și în Mediterană.

În canalul Sft. Gheorghe avioane de luptă au distrus două vapoare de comerț cu deplasare totală de 12.000 tone, au incendiat un vapor de comerț care naviga într-un puternic convoi spre golful Donegal și avariat grav trei cargoboturi.

În golful Suda (insula Creta) avioane germane de luptă și de bombardament în picaj au avariat un crucișător de tipul „York” și două distrugătoare scufundate în același timp două

șase vapoare de comerț printre care și un vas petrolifer au fost atât de grav loviți încât pot fi considerat pierduți.

Pe aerodromurile din insula Creta, avioanele germane de vânătoare au distrus șapte avioane

britanice aflate pe pământ și au coborât un avion „Hurricane” într-o luptă aeriană.

În Africa de Nord trupele de recunoaștere ale corpului aerian german au luat mai mulți prizonieri cu prilejul unei acțiuni locale în sectorul Tobruk.

Noaptea trecută formațiuni aeriene inamice de mică însemnatate au aruncat câteva bombe explosive și incendiarie în diferite locuri situate în partea de Nord-Vest a Germaniei. Pagubele pricinuite sunt neînsemnate.

## ȘTIRI EXTERNE

MADRID, 20. (Rador.) — Corespondentul agenției „D. N. B.” comunică:

Cu privire la convorbirea pe care d. Serrano Suner, ministrul de externe al Spaniei, a avut-o cu Nuntiatul Papal, ambasador de S. S. Spania, anunță că problemele în suspensie dintre Sf. scaun și guvern și-au găsit o rezolvare mulțumitoare.

## Armata italiană din Africa Orientală de sub comanda ducelui de Aosta a capitulat după rezistență eroică

Ducele de Aosta, în fruntea trupelor sale, defila, cu armele, în fața trupelor engleze.

Roma, 20. (Rador.) — Marele cartier general al forțelor armate italiene a publicat următorul comunicat:

În Africa de nord câteva încercări de atacuri inamice pe frontul Tobruk au fost respinse dela început.

În Marea Egee, avioane inamice au sburat în primele ore ale zilei de Duminică deasupra insulei Rhodos aruncând câteva bombe fără a cauza stricăciuni.

În Africa Orientală, garnizoana dela Amba Alaghi după ce a rezistat mai presus de toate posibilitățile, redusă, fără alimente și apă în imposibilitate materială de a-și îngriji răniții a primit ordin ca să înceteze lupta. În cursul luptelor dela Alaghi grupul de carabinieri regali Amba Alaghi, compania Arditi Toselli, compania de mortiere Nr. 81, divizia de grenadieri Savoia, batalionul de mitraliere din al 10-lea regiment de grenadieri Savoia, grupul al 4-lea, al 2-lea și al 3-lea din al 40 de artilerie colonială și grupul 24 de artilerie de 75 mm, s'au distinși în mod deosebit.

Inamicii aducând omagii bravei soldaților noștri le-a făcut onoarea de a le lăsa armele, ofițerii putându-și lua războiul și altele.

cis ca garnizoana ieșind din reducta Amba Alaghi să defileze cu armele în fața detașamentelor engleze care vor da onorul.

Ducele de Aosta soarta trupelor sale. Djimma și Gondar rezistă.

## Ducele de Aosta se predă astăzi la ora 12

ROMA, 20. (Rador.) — Radio italian a anunțat că în urma convențiunii de capitulare intervenită între ducele de Aosta, comandantul trupelor italiene din Abisinia și generalul Cunningham, comandantul forțelor britanice din Africa Orientală, predarea ducelui de Aosta va avea loc, astăzi, Marți 20, la orele 12.

Ducele de Aosta se predă ca ultimul, după ce până la orele 12, operațiunile de predare ale armatei italiene au fost terminate. Ducele și armata sa, vor defila, cu armele complete, în fața trupelor britanice victorioase, cari vor da onorul din-

eroic de care au dat dovadă în luptă în Abisinia. Comandantul englez, care a luptat armata în treze arme. Această rezoluție a produs o deosebită la Roma.

Înainte de capitulare, Aosta, a trimis ducelui telegramă anunțându-l pe D. Mussolini în răspuns pe cale telegrafică, a apărarea comandantului suferin din Africa Orientală, că Italia este recunoscută victorie de care trupele

## In Siria și Libia s'a interzis fuzarea și publicarea referitoare la Apărarea națională și sistemului militar

VICHY, 20. (Rador.) — Corespondentul agenției „D. N. B.” comunică:

Se anunță din Beyruth, că generalul Dentz, înaltul comisar francez din Siria și Liban, a dat o or-

donanță, prin care se interzice publicarea și difuzarea oricăror referitoare la situația militară.

## Anglia vrea să vâre zăzanie în imperiul francez

VICHY, 20. (Rador.) — Agenția „Havas” transmite următorul notă oficială:

Manifestele semnate de generalul Catroux, aruncate de avioanele engleze, în Siria, deasupra satelor și orașelor dovedesc că, unul din țelurile Marelui Britanie, este să îndepărteze Siria de metropolă.

Anglia vrea să vâre zăzanie în cea mai mare parte a imperiului francez.

Ca dovadă sunt acțiunile dela Noumea, Tal, Gabon și Camerun.

Pe lângă succesele datorite forței sau unor informații false date francezilor, cari nu mai erau în legătură cu Vichy și mai ales datorită mijloacelor financiare masive, Anglia a înregistrat și eșecuri grele contra forțelor a guvernelor din

Madagascar, a Gibuti și a Dikar.

Franța este fericită că rezista cu vigoare, dar ea nu se poate regăsi în imperiul său mai ales.

Problema disidențelor este reglementată, numai de și de disidenți, cea mai bună francezi, dar înșelați în cupa când Franța se ca să-i regăsească să-i regăsească cea bună, ea nu poate mite ca o putere străină vină pentru a împiedea acestui lucru.

Teritoriile: Cead, Gabon, neral cele din Africa împreună cu Camerunul, vinciile ale imperiului francez, cărora trebuie restabilită tatea franceză.

## 6 cârciumari din Timișoara arestați și înaintați Tribunalului Militar

Ei au ținut localurile deschise până la orele 4 dimineața

Organele polițienești din localitate, în urma controlurilor făcute, au arestat 6 cârciumari și restauratori din orașul nostru, cari au fost găsiți că ținneau localurile deschise până la orele 3—4 și chiar 5 dimineața, ceea ce este contrar dispozițiilor Ordonanței Nr. 20, a Diviziei I Infanterie.

Cârciumarii și restauratorii arestați sunt următorii: William Theer, din Piața Badea Cârțan Nr. 8, Iosif Hochsfelner, din str. Mareșal Joffre Nr. 31, Anton Sherender, din str. M. Kogălniceanu Nr. 20, Vasile Bucur, proprietarul restaurantului din edificiul Casionului și Anghelina Raica, care posedă o cârciumă în str. Gh. Baritiu Nr. 72.

Toți aceștia, în repetate rânduri au fost găsiți că ținneau lo-

calurile deschise peste ora admisă de ordonanța amintită. De fiecare dată li s'a pus în vedere să intre în legalitate, dar totul a fost în zadar.

În noaptea de 18—19 crt., d. chestor maior Micu a făcut personal un control între orele 2—4 după miezul nopții. Dsa, nu mai că a găsit localurile deschi-

se, dar și pline de bețivi scandalagii.

Pentru a pune capăt acestor stări de lucruri, d. chestor maior Micu Const. a procedat imediat la arestarea susnumiților cârciumari, cari, cu actele dovedite, au fost predați Tribunalului Militar, spre a fi judecați, conform amintitei ordonanțe.

## Aviația Marelui-Britanii a bombardat Damascul

BEYRUTH, 20. (Rador.) — Corespondentul agenției „Stefani” anunță:

Trei avioane engleze au sburat deasupra Damascului și au tras focuri de mitralieră asupra popula-

ției civile. Nu sunt de plâns victime.

Cu prilejul bombardării unui aerodrom sirian, au fost cauzate victime printre soldații francezi și populația civilă.